

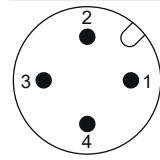
**Baumer A/S**  
Runetoften 19  
DK - 8210 Aarhus V  
www.baumer.com

For further Baumer contacts go to:  
Weitere Baumer Kontakte finden Sie unter:  
Autres contacts Baumer sous :  
**www.baumer.com**

Right of modifications reserved  
Änderungen vorbehalten  
Modifications réservées

**Pin assignment**  
Anschlusssbelegung  
Affectation des bornes

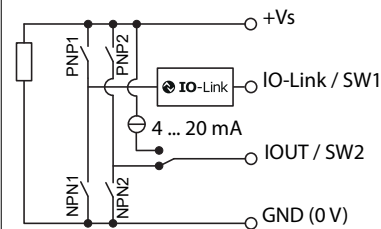
**M12x 4 pins**



1	+Vs
2	IO-Link / SW2
3	GND
4	IO-Link / SW1

**Used pins in different operating modes:**

Operating mode	Used pins
IO-Link	Pin 1, 3, 4
Analog 4 ... 20 mA	Pin 1, 2
Dual-channel	Pin 1, 2, 3, 4



**Quickstart**

Kurzanleitung  
Guide rapide

**PP56/PP56H**

**Industrial pressure transmitter/  
Hygienic pressure transmitter**  
Industrieller Drucktransmitter/  
Hygienetauglicher Drucktransmitter  
Transmetteur industriel de pression/  
Transmetteur de pression hygiénique



11272459, V1, 7/31/2024

**EN | DE | FR**



The requirements of the respective "3-A Sanitary Standards" will only be fulfilled in combination with appropriate mounting accessories. Those are marked with the 3-A logo.

Die Anforderungen gemäss "3-A Sanitary Standard" werden nur mit den entsprechenden Einbauteilen erfüllt. Diese sind mit dem 3-A-Logo gekennzeichnet.

Les exigences de la norme "3-A Sanitary Standard" sont remplies uniquement avec les composants correspondants. Ceux-ci sont repérés avec le logo 3-A.



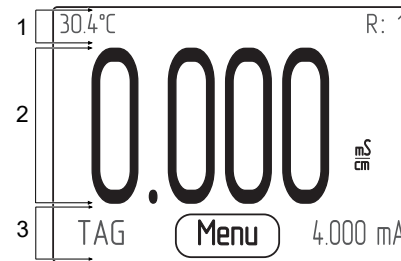
The EHEDG certificate is only valid in connection with the appropriate installation parts, see [EHEDG position paper](#).

Das EHEDG-Zertifikat ist nur gültig in Verbindung mit den entsprechenden entsprechenden Einbauteilen, siehe [EHEDG position paper](#).

Le certificat EHEDG est valable uniquement en combinaison avec les composants correspondants, voir [EHEDG position paper](#).

**Sensor display**

- Status bar:**  
Display of temperature unit
- Main area:**  
Display of the measured values, illustrations or graphs, depending on the selected display layout.
- Additional bar:**  
Display analog output 4 ... 20 mA or TAG. Click on additional bar to open the display menu.



**Anzeige am Sensor**

- Statusleiste:**  
Anzeige der Temperatureinheit
- Hauptbereich:**  
Anzeige der Messwerte, Illustrationen oder Graphen, abhängig vom gewählten Anzeige-Layout.
- Zusatzleiste:**  
Anzeige von Analogausgang 4 ... 20 mA oder TAG. Ein Druck auf die Zusatzleiste öffnet das Anzeige-Menü.

**Affichage du capteur**

- Barre de statut:**  
Affichage de l'unité de température
- Domaine principal:**  
Affichage des valeurs mesurées, des illustrations ou des graphiques, selon l'agencement d'affichage choisi.
- Additional bar:**  
Affichage de la sortie analogique 4 ... 20 mA ou TAG. Cliquer sur la barre supplémentaire pour ouvrir le menu d'affichage.

Operating voltage range:  
15 ... 35 VDC without IO-Link  
18 ... 30 VDC with IO-Link  
Disconnect the system from power before connecting the device.  
Note on electromagnetic compatibility: Shielded supply cable is recommended. Ground the cable shield on both sides over a large surface and ensure potential equalization.

Betriebsspannungsbereich:  
15 ... 35 VDC ohne IO-Link  
18 ... 30 VDC mit IO-Link  
Vor dem Anschliessen des Geräts die Anlage spannungsfrei schalten.  
Hinweis zur elektromagnetischen Verträglichkeit: Geschirmtes Anschlusskabel empfohlen. Kabelschirm beidseitig, grossflächig erden und Potentialausgleich sicherstellen.

Plage d'alimentation:  
15 ... 35 VDC sans IO-Link  
18 ... 30 VDC avec IO-Link  
Mettre l'installation hors tension avant de raccorder l'appareil.  
Remarque concernant la compatibilité électromagnétique : Recommander utiliser un câble de connexion blindé. Effectuer une mise à la terre sur une grande surface aux deux extrémités du blindage du câble et assurer la liaison équipotentielle.

**EN**

**Applicable documents**

- Available for download at [www.baumer.com](#):
  - Data sheet
  - EU Declaration of Conformity
- Attached to product:
  - General information sheet (11042373)

**General information**

- The sensor must not be exposed to strong impacts.
- Do not exceed the static or dynamic overload limits specified in the data sheet.
- Do not remove the protective cap until mounting the sensor.
- Retain the protective cap for any later storage or transport.
- Do not clean the membrane using abrasive agents.
- Do not touch the membrane with solid bodies ( neither use finger).

**Security**

- This sensor has been assembled, tested and packed under technically safe conditions according to currently applicable EU directives. To maintain and ensure safe operation, observe the information and warnings in this manual.
- Sensor operation only by instructed and qualified personnel. Correct and safe deployment depends on proper transportation, storage, installation and operation of the product.
- Wiring work and terminal assignment must comply with the electrical connection diagram.
- Prior to power off ensure that no other parts of the installation will be implicated.
- Make sure supply voltage and the ambient conditions comply with the product specifications.
- Prior to power off, check potential effects on other system components or installations.

**WARNING**

**Destruction of the device by excessive pressure!**  
Exceeding the burst pressure, even shortly, may destroy the device.

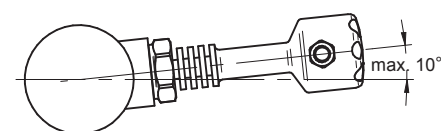
a) Avoid any excessive pressure by taking the appropriate actions (see operating conditions).

- Ensure that both pressure and nature of the fluid to be measured are compatible with the sensor. The fluid must be compatible with stainless steel 1.4404 (AISI 316L) resp. 1.4301 (AISI 304), ceramic 96% AL2O3 as well as with the nature of the seal.
- Only use the sensor in fluids it is intended for. Prior to commissioning, make sure the measuring fluid does not require material for potentially explosive atmospheres. Mounting a non-intrinsically safe sensor is strictly prohibited for such fluids.

- The fluid must not freeze inside the sensor. Do not insert any rigid elements into the opening of the pressure connection, since they may destroy the diaphragm.
- The mounting position has no influence on the measuring operation. We recommend protecting the device against strong environmental impacts such as pressure pulsation, water hammer, vibration, shocks, heat sources, electric and magnetic fields, lightning, humidity and bad weather.
- Make sure the connection is tight. The sealing surface must be clean and use an appropriate gasket.

**Installation instructions**

- Sensor installation must be flush. Where dead space is required, length must be inferior to the diameter:  $L < D$
- Ensure the seal's inner diameter is larger than the membrane's outer diameter. A too narrow opening will impair the sensor's measuring precision.
- Do not damage the seal during installation/exchange.
- Variants with cooling pipe ( $T_{medium} \leq 200 \text{ °C}$ ) must be installed at a maximum angle of  $10^\circ$  to the horizontal line to ensure proper cooling (see following illustration).



**Mounting the sensor (PP56H)**

**WARNING**

**Health hazard from contaminated media**

- Only use welding sleeves and adapters from Baumer.
- Do not seal the process connection with Teflon tape (PTFE) or elastomer.
- The welding should only be carried out by persons who are trained in the hygiene sector.

The sensor features terminal block or thread for connection. Only use terminals respectively apply the torque appropriate both for application and pressure.

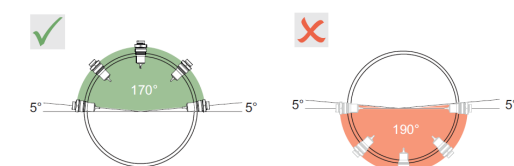
**Instruction:**

- Screw the sensor in place applying the following tightening torque:
  - G 1/2 A hygienic: 20 Nm
  - G 1" A hygienic: 20 Nm
  - Terminals: hand-tight

**Hygienic applications**

- To comply with the sensor-specific hygiene certificates, operate the sensor using the seal specified in the data sheet. Connecting part must provide the same certifications.

- We recommend checking the seals for damage each time they are removed and replacing them after three months. The replacement interval can be changed after test or based on experience, provided the operating conditions allow for hygienic sensor operation.
- When installed in a tank, the cleaning device must be positioned in away allowing for sensor and process connection access required for cleaning.
- Align the inner pipe surface to the welding adapter.
- Welds shall be free from cracks, crevices and groves. Grind welds to  $Ra \leq 0.8 \mu\text{m}$ .
- The 3-A mark respectively the arrow must point upwards.
- Tighten the connection to the torque specified in section "Installation".
- The sensor is appropriate for cleaning in place (CIP) and sterilization in place (SIP) in pipes or tanks:
  - Without cooling pipe:  $T_{max} = 150 \text{ °C} / 30 \text{ min}$ .
  - With cooling pipe:  $T_{max} = 250 \text{ °C}$  continuous
- Attach the weld-in sleeves at the correct angle (see illustration) to ensure entire self-draining.



**Mounting the sensor (PP56)**

**DANGER**

**Risk of injury from dangerous media**

- Wear protective gear when working with hazardous media (e.g. acids, lye).
- Empty pipes prior to the installation.

Use Teflon tape (PTFE) for sealing the threads of sensors with the following process connections:

- 1/2-14 NPT (BCID N02), tightening torque 20 Nm max.
- Do not use Teflon tape (PTFE) for sealing the threads of sensors with the following process connections:
  - G 1/2 A DIN 3852-E (BCID G51), tightening torque 30 Nm max.
  - G 1/4 A DIN 3852-E (BCID G50), tightening torque 30 Nm max.

**Installation according to UL approval**

The appliance is only certified for indoor use. UL does not evaluate IP protection classes. Device power supply must be provided by external circuits in accordance with Class III as well as low voltage in accordance with CI requirements 9.4 of UL/CSA 61010-1 3rd ed. or Class 2 of UL1310.

Mandatory to use UL-approved CYJV/7 or PVVA/7 cables with voltage, current and temperature ratings suitable for the application, but minimum  $90^\circ\text{C}$ . If the device is used otherwise than specified by the manufacturer, the device-specific protection ratings may be impaired.

**Parameterization**

Sensor parameterization is either via display, connected PC with software *FlexProgram* installed or via the *IO-Link* master.

**Parameterization via IO-Link master**

**NOTICE**

The sensor must not be directly connected to a class B Master.

**Instruction:**

- Connect IO-Link master to sensor.
  - Connect IO-Link master to PC via USB cable.
  - Enter the parameters.
- A detailed description of IODD parameters and process data is accessible at [www.baumer.com](#).

**Parameterization using FlexProgrammer 9701**

**Condition:**

⇒ Cable and PC with *FlexProgram* and *FlexProgrammer 9701*

**Instruction:**

- Connect the *FlexProgrammer 9701* to the sensor.
- Connect *FlexProgrammer 9701* to PC. PC must have the latest version of *FlexProgram* installed.
- Proceed with sensor parameterization. For more information, see the **HELP menu** of the *FlexProgram*.

**Maintenance**

The sensor is maintenance-free. No special preventive maintenance is required. Regular cleaning and inspection of connection and seal are recommended.



## Mitteltende Dokumente

- Als Download unter [www.baumer.com](http://www.baumer.com):
  - Datenblatt
  - EU-Konformitätserklärung
- Als Produktbeleg:
  - Beileger Allgemeine Hinweise (11042373)

## Allgemeine Hinweise

- Der Sensor darf keinen harten Stößen ausgesetzt werden.
- Vermeiden Sie statische oder dynamische Überlastgrenzen, welche die im Datenblatt angegebenen Werte überschreiten.
- Nehmen Sie die Schutzkappe erst kurz vor der Montage des Sensors ab.
- Bewahren Sie die Schutzkappe für spätere Lagerungen oder Transporte auf.
- Um die Membrane nicht zu beschädigen, vermeiden Sie die Reinigung der Membrane mit scheuernden Mitteln.
- Vermeiden Sie Berührungen der Membrane mit festen Körpern (auch mit Fingern).

## Sicherheit

- Dieser Sensor wurde gemäss den aktuell gültigen EU Richtlinien gebaut, getestet und unter technisch sicheren Bedingungen verpackt. Um diesen Zustand aufrecht zu halten und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, müssen die Angaben und Warnungen, welche in dieser Anleitung aufgelistet sind, beachtet werden.
- Der Sensor muss von instruiertem Fachpersonal bedient werden. Der richtige und sichere Einsatz hängt von richtigem Transport, Lagerung, Einbau und Betrieb des Produkts ab.
- Die Verdrahtung muss gemäss Elektrischem Anschlussplan ausgeführt werden.
- Bevor Sie die Stromversorgung einschalten, stellen Sie sicher, dass keine anderen Anlagenteile dadurch beeinflusst werden.
- Stellen Sie sicher, dass die Speisespannung und die Umgebungsbedingungen der Produkt-Spezifikationen entsprechen.
- Bevor Sie die Stromversorgung ausschalten, prüfen Sie die möglichen Auswirkungen auf andere Anlagenteile oder Systeme.

## ⚠️ WARNUNG

### Zerstörung des Gerätes durch zu hohen Druck!

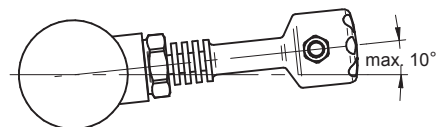
Wird der Berstdruck auch nur kurzzeitig überschritten, kann das Gerät zerstört werden.

- Vermeiden Sie durch geeignete Massnahmen einen zu hohen Druck (siehe Betriebsbedingungen).
- Stellen Sie sicher, dass Druck und Beschaffenheit des zu messenden Fluids mit dem Sensor kompatibel sind. Das Fluid muss mit rostfreiem Stahl 1.4404 (AISI 316L) bzw. 1.4301 (AISI 304), Keramik 96% AL2O3 und der Beschaffenheit der Dichtung verträglich sein.
- Verwenden Sie den Sensor nur in Fluiden, für die er entwickelt wurde. Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass für das Messfluid nicht Material für explosionsgefährdete Bereiche erforderlich ist. Die Montage eines nicht eigensicheren Sensors ist für solche Fluide strikt untersagt.

- Das Fluid darf nicht im Sensor gefrieren. Es dürfen keine starren Elemente in die Öffnung für den Druckanschluss eingeführt werden, andernfalls kann die Membran zerstört werden.
- Die Montageposition hat keinen Einfluss auf die Messung. Wir empfehlen, das Gerät vor starken Umwelteinflüssen wie Druckpulsationen, Wassererschlag, Vibrationen, Stöße, Hitzequellen, elektrische und magnetische Felder, Blitzschlag, Feuchtigkeit und Schlechtwetter zu schützen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Anschluss dicht ist. Die Dichtfläche muss sauber sein und es muss eine geeignete Dichtung verwendet werden.

## Montagehinweise

- Der Sensor muss bündig mit der Produktseite eingebaut werden. Wenn ein Totraum erforderlich ist, muss die Länge kleiner als der Durchmesser sein:  $L < D$
- Achten Sie darauf, dass der Innendurchmesser der Dichtung größer ist als der Aussendurchmesser der Membran. Eine zu enge Öffnung beeinträchtigt die Messgenauigkeit des Sensors.
- Beschädigen Sie die Dichtung nicht bei der Installation/Austausch.
- Bauen Sie Typen mit Kühlstrecke ( $T_{\text{Medium}} \leq 200 \text{ °C}$ ) mit einem max. Winkel von  $10^\circ$  zur Horizontalen ein, damit die Kühlung einwandfrei funktioniert (s. folgende Abbildung).



## Sensor montieren (PP56H)

### ⚠️ WARNUNG

#### Gesundheitsgefährdung durch verunreinigtes Medium

- Verwenden Sie ausschliesslich Einschweissmuffen und Adapter von Baumer.
- Dichten Sie den Prozessanschluss nicht mit Teflonband (PTFE) oder Elastomer ab.
- Lassen Sie Schweißarbeiten nur von Personen durchführen, die im Hygienebereich geschult sind.

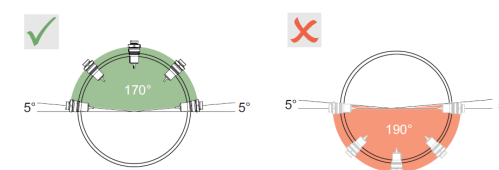
Der Sensor hat einen Klemmanschluss oder ein Gewinde für den Anschluss. Verwenden Sie nur Klemmen oder das entsprechende Drehmoment für die Anwendung und den Druck.

#### Vorgehen:

- Schrauben Sie den Sensor mit folgendem Anzugsmoment an:
  - G 1/2 A hygienerecht: 20 Nm
  - G 1" A hygienerecht: 20 Nm
- Klemmanschlüsse: handfest

## Hygienische Anwendungen

- Um den auf dem Sensor angegebenen Hygienezerertifizierungen zu entsprechen, muss der Sensor mit der im Datenblatt spezifizierten Dichtung betrieben werden. Das Anschlussstück muss gleichwertig zertifiziert sein.
- Wir empfehlen, die Dichtungen bei jeder Demontage auf Beschädigungen zu prüfen und nach drei Monaten auszutauschen. Das Wechselintervall kann nach einem Test oder nach Erfahrungswerten angepasst werden, wenn die Betriebsbedingungen dies für einen hygienischen Betrieb der Sensoren zulassen.
- Bei Einbau in einen Tank muss die Reinigungsvorrichtung so angebracht werden, dass die Sensoren und der Prozessanschluss erreicht und gereinigt werden können.
- Richten Sie die Innenfläche des Rohrs mit dem Schweißadapter aus.
- Die Schweißnähte müssen frei von Rissen, Spalten und Rillen sein. Die Schweißnaht sollte auf  $Ra \leq 0,8 \mu\text{m}$  geschliffen werden.
- Die 3-A-Markierung bzw. der Pfeil muss nach oben gerichtet sein.
- Ziehen Sie die Verbindung mit dem im Abschnitt "Installation" angegebenen Drehmoment an.
- Der Sensor ist für Cleaning in Place (CIP) und Sterilization in Place (SIP) einer Rohrleitung oder eines Tanks geeignet:
  - Ohne Kühlstrecke:  $T_{\text{max}} = 150 \text{ °C} / 30 \text{ min.}$
  - Mit Kühlstrecke:  $T_{\text{max}} = 250 \text{ °C}$  dauerhaft
- Montieren Sie die Einschweissmuffen im richtigen Winkel (siehe Abbildung), um die komplette Selbstentleerung zu gewährleisten.



## Sensor montieren (PP56)

### ⚠️ GEFAHR

#### Verletzungsgefahr durch gefährliches Medium

- Tragen Sie beim Einsatz von gefährlichen Medien (z. B. Säuren, Laugen) eine Schutzausrüstung.
- Leeren Sie vor der Montage die Rohrleitungen.

Verwenden Sie für Sensoren mit folgenden Prozessanschlüssen Teflonband (PTFE) zur Gewindeabdichtung:

- 1/2-14 NPT (BCID N02), Anzugsmoment 20 Nm max.
- Verwenden Sie für Sensoren mit folgenden Prozessanschlüssen kein Teflonband (PTFE) zur Gewindeabdichtung:
  - G 1/2 A DIN 3852-E (BCID G51), Anzugsmoment 30 Nm max.
  - G 1/4 A DIN 3852-E (BCID G50), Anzugsmoment 30 Nm max.

## Documents valables

- Téléchargement sous [www.baumer.com](http://www.baumer.com):
  - Fiche technique
  - Déclaration de conformité UE
- En tant qu'annexe du produit :
  - En tant qu'annexe du produit : Informations générales (11042373)

## Remarques générales

- Ne pas soumettre le transmetteur de pression à des chocs violents.
- Éviter dépasser les limites de surcharge statiques ou dynamiques indiquées dans la fiche technique.
- Ne retirer le capuchon de protection que juste avant l'installation du transmetteur.
- Retenir le capuchon de protection pour un stockage ou transport ultérieur.
- Ne pas nettoyer la membrane avec des produits abrasifs afin de ne pas l'endommager.
- Éviter de toucher la membrane avec des corps solides (même avec les doigts).

## Sécurité

- Le transmetteur de pression a été construit et testé conformément aux directives européennes actuellement en vigueur, et a été emballé dans des conditions techniquement valables. Pour maintenir cet état et un fonctionnement sûr, il faut respecter les instructions et avertissements du présent Guide Rapide.
- Toute opération du transmetteur de pression seulement par du personnel spécialisé et instruit. L'application correcte et sûre du produit dépend de son transport, son stockage, son installation et son utilisation corrects.
- Pour tout câblage respecter le schéma de raccordement électrique.
- Avant de la mise sous tension, assurez-vous de ne pas affecter d'autres composants de l'installation.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation et les conditions environnementales correspondent aux spécifications du produit.
- Avant de couper l'alimentation, vérifiez les effets possibles sur d'autres composants de l'installation ou des systèmes.

## ⚠️ AVERTISSEMENT

### Destruction de l'appareil par une pression excessive!

Dépasser la pression d'éclatement, même pendant un court intervalle peut détruire l'appareil.

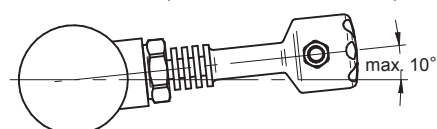
- Évitez toute surpression en prenant des mesures appropriées (voir conditions de fonctionnement).
- Assurez-vous que la pression et la nature du fluide à mesurer sont compatibles avec le capteur. Le fluide doit être compatible avec l'acier inoxydable 1.4404 (AISI 316L) respectif 1.4301 (AISI 304), la céramique 96% AL2O3 ainsi que la nature du joint.
- N'utilisez le capteur que avec des fluides pour lesquels il a été conçu. Avant la mise en service, assurez-vous que le fluide à mesurer ne requiert pas une

qualification spécifique pour les zones à risque d'explosion. Utiliser un capteur sans sécurité intrinsèque dans de tels fluides est strictement interdit.

- Le fluide ne doit pas geler dans le capteur. En aucun cas il ne faut introduire un élément rigide dans l'ouverture du raccord de pression car il peut détruire la membrane.
- La position de montage n'a aucune influence sur le résultat de mesure. Recommander de protéger l'appareil contre les influences environnementales fortes telles que les pulsations de pression, les coups de bélier, les vibrations, les chocs, les sources de chaleur, les champs électriques et magnétiques, la foudre, l'humidité et le mauvais temps.
- Assurez-vous de l'étanchéité du raccordement. La surface d'étanchéité doit être propre et utiliser un joint approprié.

## Instructions de montage

- Installer le capteur de manière affleurante. Où d'espace mort est nécessaire, veiller à ce que la longueur soit inférieure au diamètre :  $L < D$
- Vérifier que le diamètre intérieur du joint soit plus grand que le diamètre extérieur de la membrane. Une ouverture trop étroite affecte la précision de mesure du capteur.
- Ne pas endommager le joint lors de son installation/échange.
- Monter des types avec tube de refroidissement ( $T_{\text{Medium}} \leq 200 \text{ °C}$ ) à angle de  $10^\circ$  maximal par rapport à la ligne horizontale, afin d'assurer propre refroidissement (voir illustration suivante).



## Monter le capteur (PP56H)

### ⚠️ AVERTISSEMENT

#### Risque sanitaire dû à un matériau impur

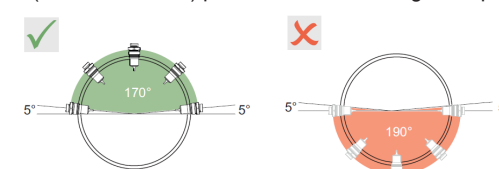
- Utiliser exclusivement des manchons soudés et adaptateurs de Baumer.
- Ne pas utiliser de la bande en téflon (PTFE) ou du élastomère pour étanchéifier le raccord process.
- Faire réaliser les travaux de soudure uniquement par des personnes formées au secteur de l'hygiène. Le capteur est doté de bornes de serrage ou d'un filetage pour raccorder. N'utilisez que des bornes resp. appliquez le couple approprié à l'application et à la pression.

#### Procédure :

- Vissez le capteur en place en appliquant le couple de serrage suivant :
  - G 1/2 A conforme aux normes d'hygiène : 20 Nm
  - G 1" A conforme aux normes d'hygiène : 20 Nm
- Bornes : serrage à la main

## Applications hygiéniques

- Pour correspondre aux certifications d'hygiène indiquées sur le transmetteur de pression, il faut utiliser le avec le joint d'étanchéité spécifié dans la fiche technique. La pièce de raccordement doit correspondre aux certifications équivalentes.
- Nous recommandons de vérifier à chaque démontage que les joints ne sont pas endommagés et de les remplacer à intervalles de trois mois. On peut modifier l'intervalle de remplacement peut après une vérification ou en fonction de l'expérience, si les conditions de fonctionnement le permettent pour un fonctionnement hygiénique du capteur.
- Si installé dans un réservoir, placer le dispositif de nettoyage de manière permettant l'accès et le nettoyage du capteur et du raccord process.
- Alignez la surface intérieure du tube avec l'adaptateur de soudage.
- Les soudures doivent être exemptes de fissures, de crevasses et de rainures. Rectifier la soudure par  $Ra \leq 0,8 \mu\text{m}$ .
- Important que la marque 3-A respectivement la flèche soit orientée vers le haut.
- Serrez le raccord au couple indiqué dans la section "Installation".
- Le capteur est approprié au nettoyage en place (NEP) et à la stérilisation en place (SEP) de la tuyauterie ou du réservoir :
  - Sans tube de refroidissement :  $T_{\text{max}} = 150 \text{ °C} / 30 \text{ min.}$
  - Avec tube de refroidissement :  $T_{\text{max}} = 250 \text{ °C}$  en permanence
- Attachez des manchons à souder à l'angle correct (voir l'illustration) pour assurer le drainage complet.



## Monter le capteur (PP56)

### ⚠️ DANGER

#### Risque de blessure dû à un matériau dangereux

- En cas d'utilisation de matériaux dangereux (par exemple acides, bases), porter un équipement de protection.
  - Avant le montage, vider les conduites.
- Pour les capteurs avec les raccords process suivants, utiliser du ruban en Téflon (PTFE) pour étanchéifier le filetage :
- 1/2-14 NPT (BCID N02), couple de serrage 20 Nm max.
  - Pour les capteurs avec les raccords process suivants, n'utilisez aucun ruban en Téflon (PTFE) pour étanchéifier le filetage :
  - G 1/2 A DIN 3852-E (BCID G51), couple de serrage max. 30 Nm.

## Installation gemäss UL-Zulassung

Das Gerät ist nur für die Verwendung in Innenräumen zugelassen. IP-Schutzarten werden von UL nicht bewertet.

Die Stromversorgung des Gerätes muss durch externe Schaltungen gemäss Klasse III sowie Niederspannung gemäss den Anforderungen Cl. 9.4 der UL/CSA 61010-1 3rd ed. oder Klasse 2 der UL1310 erfolgen.

Es müssen UL-zugelassene CYJV/7- oder PVVA/7-Kabel mit für die Anwendung geeigneten Spannungs-, Strom- und Temperaturwerten, min.  $90^\circ\text{C}$ , verwendet werden.

Wird das Gerät auf eine nicht vom Hersteller angegebene Weise verwendet, kann der vom Gerät gebotene Schutz beeinträchtigt sein.

## Parametrierung

Die Parametrierung des Sensors erfolgt wahlweise über das Display, einen angeschlossenen PC mit der Software *FlexProgram* oder über den *IO-Link* Master.

### Parametrierung über IO-Link Master

#### HINWEIS

Der Sensor darf nicht direkt mit einem Klasse-B-Master verbunden werden.

#### Vorgehen:

- Verbinden Sie den IO-Link Master mit dem Sensor.
- Schliessen Sie den IO-Link Master per USB-Kabel an einen PC an.
- Stellen Sie die Parameter ein. Eine ausführliche Beschreibung der Parameter und Prozessdaten für die IODD finden Sie auf [www.baumer.com](http://www.baumer.com).

### Parametrierung über FlexProgrammer 9701

#### Voraussetzung:

⇒ Kabel und PC mit *FlexProgram* und *FlexProgrammer 9701*

#### Vorgehen:

- Verbinden Sie den *FlexProgrammer 9701* mit dem Sensor.
- Verbinden Sie den *FlexProgrammer 9701* mit einem PC. Auf dem PC muss die neueste Version des Version der Software *FlexProgram* installiert sein.
- Parametrieren Sie den Sensor. Weitere Informationen finden Sie im Menü *HILFE* des *FlexProgram*.

## Wartung

Der Sensor ist wartungsfrei. Es sind keine speziellen Wartungsarbeiten erforderlich. Eine regelmässige Reinigung sowie Überprüfung der Steckerverbindung und Dichtung werden empfohlen.

- G 1/4 A DIN 3852-E (BCID G50), couple de serrage max. 30 Nm.

## Installation conforme à l'homologation UL

L'appareil est uniquement autorisé pour l'utilisation à l'intérieur. Les indices de protection IP ne sont pas évalués par UL.

L'alimentation électrique de l'appareil doit être établit par des circuits externes conformes à la classe III ainsi que par la basse tension conforme aux exigences Cl. 9.4 de la norme UL/CSA 61010-1 3rd ed. ou classe 2 de la norme UL1310.

Mandataire utiliser des câbles CYJV/7 ou PVVA/7 homologués UL adaptés à l'application en termes de spécification de tension, de courant et de température,  $90^\circ$  minimum.

Utiliser l'appareil d'une manière non spécifiée par le fabricant risquerait de compromettre la protection de l'appareil spécifiée.

## Paramétrage

Paramétrage du capteur soit par l'écran, soit par PC ayant installé le logiciel *FlexProgram* ou via le *Master IO-Link*.

### Paramétrage via le Master IO-Link

#### AVIS

Le capteur ne doit pas être connecté directement à un maître de classe B.

#### Procédure :

- Connectez le Master IO-Link au capteur.
- Raccordez le capteur via un câble USB à un PC.
- Définissez les paramètres. Une description détaillée des paramètres et des données de process pour IODD se trouve sur le site [www.baumer.com](http://www.baumer.com).

### Paramétrage via le FlexProgrammer 9701

#### Condition :

⇒ Câble et PC avec *FlexProgram* et *FlexProgrammer 9701*

#### Procédure :

- Connecter le *FlexProgrammer 9701* au capteur.
- Connectez le *FlexProgrammer 9701* à un PC. Le PC doit avoir installé la dernière version du logiciel *FlexProgram*.
- Paramétrez le capteur. Pour plus d'informations, voir le menu *HELP* du *FlexProgram*.

## Maintenance

Le capteur ne nécessite aucune maintenance. Aucun entretien n'est requis. Nous recommandons nettoyer et contrôler le raccordement du connecteur et du joint régulièrement.